

တၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်တဖၣ်ဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ်န့ၣ်ဂ့ၤန့ၣ်လီၤ၊ လၢလိၣ်တဲၣ်န့ၣ်လီၤ။ ပမၤစၢၤန့ၣ်ဒီးန့ၣ်ဟံၣ်ဖိယိၣ်လၢတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ဂီၢ်အူတဖၣ်ဒီးတၢ်သံက့ၢ်တဖၣ်ဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်အဂီၢ်သ့န့ၣ်လီၤ။ နကိးလိၣ်တဲၣ်ဆူပအိၣ်သ့လၢမ့ၢ်ဆါ မ့တမ့ၢ် မ့ၢ်န့ၣ်၊ တနံၣ်

၇ သီလၢၣ်၊ ထီၣ်ဒီးတနံၣ်လၢလံၤန့ၣ်လီၤသရၣ်မ့ၢ်က့ၢ်ပျီၣ်ဆါတဖၣ်၊ ပျီၣ်ဟ့ၣ်ကသံၣ်တဖၣ်၊ ကသံၣ်သရၣ်တဖၣ်၊ ဒီးတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ပျီၣ်ကူၣ်သ့ဂ့ၤတဖၣ်ကစံးဆၢနလီၤတဲၣ်န့ၣ်လီၤ။

ပမၤစၢၤန့ၣ်သ့လၢက့ၢ်အါန့ၢ် 150 က့ၢ် မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ်ပျီၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်န့ၢ်ဟူတၢ်တလၢပျီၣ်န့ၣ်လီၤ။

တၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်အစဲထီၣ်တဖၣ်အိၣ်တဲၣ်အါတီၤလၢပထံကီၢ်ဒီးဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ နဆဲးကျဲၤဘၣ်တၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်ဒီးဖျိ ကိးလိၣ်တဲၣ် **1-800-222-1222** ဖဲနအိၣ်လၢကီၢ်အမဲရကၤပူၤတပူၤလၢလံၤန့ၣ်လီၤ။



မ့ၢ်နတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်
မၤစၢၤန့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်။

ဂီၢ်ဂီၢ်အူတၢ်ကူၣ်စါယါဘျါဆိလၢ တၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်အဂီၢ်

မ့ၢ်ပျီၣ်ကညီ

- ✓ တကသါလၢဘၣ်
- ✓ လီၤယံၤ မ့တမ့ၢ်
- ✓ တၢ်ထီၣ်

ကိးလိၣ်တဲၣ်ဆူ 911 တဘျီယိတက့ၢ်။

တၢ်စုၣ်န့ၣ်လၢမဲၣ်န့ၣ်။

လူကဆိမဲၣ်န့ၣ်ဒီးထံတက့ၢ်။

ကိးလိၣ်တဲၣ်ဆူတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်ဖဲ **1-800-222-1222** တက့ၢ်။

တၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ဘၣ်ဖဲဘၣ်

ဘၣ်လီၤကွံၣ်နဆူကူဆူကၤလၢဘၣ်ဒီးတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်။ သ့ကဆိမဲၣ်န့ၣ်ဒီးထံတက့ၢ်။ ကိးလိၣ်တဲၣ်ဆူတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်ဖဲ **1-800-222-1222** တက့ၢ်။

ကသါန့ၣ်ဘၣ်တၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်

လဲၤကသါကွံၣ်ကလံၤဆဲၣ်တဘျီယိတက့ၢ်။

ကိးလိၣ်တဲၣ်ဆူတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်ဖဲ **1-800-222-1222** တက့ၢ်။

ယုၢ်လီၤဘၣ်တၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်

ကိးလိၣ်တဲၣ်ဆူတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်ဖဲ **1-800-222-1222** တက့ၢ်။

လူတက့ၢ် တဘၣ်ကွဲးစးယါဘျါ မ့တမ့ၢ် မၤဒုးဘျီပျီၣ်ဒိတဂ့ၤ။ ကိးလိၣ်တဲၣ်ဆူတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်အဆိကတၢ်တက့ၢ်။

ကွၢ်အါထီၣ်ဘၣ်တၢ်ဂီၢ်တၢ်ကွီၤဂ့ၤလဲၤ
www.upstatepoison.org မ့တမ့ၢ် ကိးလိၣ်တဲၣ်ဆူ
လီၢ်ကဝီၤတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်တက့ၢ်။

YOUR POISON CENTER



လၢ ၈ ဖဲးကိးစုၣ်စုၣ် ပျီၣ်တဂၤလိၣ်
ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၣ်ထီၣ်...
ဆူညါတဂၤဘၣ်ကမ့ၢ်န့ၣ်သ့

UPSTATE NEW
YORK
POISON CENTER

တလၢၣ်ဘူးလဲၤ၊ ချဲ၊
တၢ်မၤစၢၤအိၣ်ဒီးကံၢ်စီဒိၣ်။
တနံၣ် **24** နံၣ်ရံၣ်၊
လၢတနံၣ် **7** သီ

နသုဉ်ညါဧါ.

အါစုအါဘျီပဆိကမိဉ်တၢ်လၢဖိသုဉ်တဖဉ်းန့ၢ်တၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်အဂ့ၢ်န့ၢ်လီၤ.ဘဉ်ဆဉ်ပျၢ်သံလၢတစုဉ်တၢ်ပျၢ်အယိအါတက့ၢ်မ့ၢ်ပျၢ်နီၣ်တဖဉ်န့ၢ်လီၤ.တၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်မ့ၢ်တၢ်လၢအလီၤဘဉ်ယိဉ်လၢပျၢ်လၢအဂီၢ်န့ၢ်လီၤ.



အါဒၣ်တက့ၢ်တၢ်ခဲလၢကဲထီဉ်တၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်သ့ ဖဲတၢ်မ့ၢ်စူးကါအီၤလၢအကျဲကမဉ်, လၢအနီဉ်ဂံၢ်ကမဉ်, မ့တမ့ၢ် ခိဖျိပျၢ်လၢတကြးတဘဉ်န့ၢ်လီၤ.

တၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်တဖဉ်တနီၢ်မ့ၢ်ဝဲ-

- ကသံဉ်ကသီတဖဉ် (ကသံဉ်ထံလဲ, ကသံဉ်လၢကသံဉ်ကျး, သုဉ်ဂံၢ်ဝဉ်) ဒီးကသံဉ်တဖိးသဲစးတဖဉ်
- ပနံဉ်ကလၢနဟံဉ်ပျၢ်ယိပျၢ်အမ့ၢ် တၢ်ပျၢ်ခိဉ်, ကံဟီဉ်ဝါ, ကသံဉ်မၤသံတၢ်ယၢ်တဖဉ်, ကသံဉ်ပြီလီၤသကၢထံစုဉ်, ဒီးမ့ၢ်အူအသီ
- ကံတဖဉ်လၢနတၢ်ဖိးတၢ်မၤလီၢ်
- တၢ်ဖိယၢ်အုဉ်တၢ်ဒီးလံာ်တၢ်
- ကျးဒီးတၢ်မဲတၢ်မၤတဖဉ်
- တၢ်အလုၢ်ဒီးကံသဝံတဖဉ်

တၢ်အီကမဉ်ဘဉ်ကသံဉ်ကသီတဖဉ် မ့တမ့ၢ် အီကမဉ်ဘဉ်ပျၢ်တကၢၤအကသံဉ်ကသီ, တၢ်အီဘဉ်ဆးပွဉ်သ့ကဆီလီတံဉ်လီခိ, တၢ်ယါယုဉ်တၢ်မၤကဆီအကသံဉ်ထံ, မ့တမ့ၢ် တၢ်အီသံးအီကံအါတလၢန့ၢ်ဒုးကဲထီဉ်တၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်သ့န့ၢ်လီၤ.

ဘဉ်မနုၤယိလၢနကြးကိးလိတဲစိလဲဉ်

တၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်တဖဉ်ကဲထီဉ်သးဒီးပျၢ်သ့ကိးဂၤဒီးဒီးတၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်အစဲထၢဉ်အိဉ်လၢပျၢ်ကိးဂၤအဂီၢ်န့ၢ်လီၤ.တၢ်ကိးလိတဲစိတလၢကိးဂၤအိဉ်စုဒီးအိဉ်လၢတၢ်ဘဉ်တၢ်ဘၢန့ၢ်လီၤ.

ပကတီၤစၢန့ၢ်စုဒီးတၢ်ဆၢကတီၢ်-

ပျၢ်န့ၢ်ဂၤလၢအကတဆံအကျါလၢကိးလိတဲစိအတၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်စဲထၢဉ် ဒီးန့ၢ်ဘဉ်တၢ်မၤစၢလၢလိတဲစိပျၢ်န့ၢ်လီၤ.အလီၢ်တအိဉ်လၢအစဲသုဉ်ဘဉ်လဲအကသံဉ်သရဉ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆၢဟံဉ်ဘဉ်န့ၢ်လီၤ.

နကသံဉ်သရဉ်ကိးလိတဲစိအတၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်အစဲထၢဉ်စုကိးလီၤ-

ဖဲကသံဉ်သရဉ်ဒီးသရဉ်မုဉ်ကွၢ်ပျၢ်အါတဖဉ်လိဉ်ဘဉ်တၢ်မၤစၢလၢတၢ်ကူစါယါဘျါတၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်အဂ့ၢ်, အစဲသုဉ်ကိးလိတဲစိအလီၢ်ကဝိတၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်စဲထၢဉ်န့ၢ်လီၤ.

ပမ့ၢ်ပျၢ်လၢအိဉ်ဒီးကံစီဒိဉ်တဖဉ်.



တၢ်ဟ့ဉ်ကူဉ်ဟ့ဉ်ဖးတၢ်ဒီသအတၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်

နမ့ၢ်ဆိကမိဉ်ပျၢ်တကၢၤဘဉ်တၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်န့ၢ်, ကိးလိတဲစိအူ 1-800-222-1222 တဘျီယိတက့ၢ်.တၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်တဖဉ်လၢလီၤ.ဘဉ်ယိဉ်ဒိဉ်ညါန့ၢ်အက့ၢ်ပနီဉ်တဖဉ်တဖျါထီဉ်လၢအဆိအချ့ ဘဉ်.

- မၤနီဉ်လီၤလိတဲစိနီဉ်ဂံၢ် 1-800-222-1222 လၢနလိတဲစိစိစုပျၢ်ဒီးလၢဟံဉ်လိတဲစိတက့ၢ်.
- ဟံကသံဉ်ကသီဒီးဟံဉ်ယိပနံဉ်ကတဖဉ်လၢအဂံၢ်ခိဉ်ထံးတၢ်ပျၢ်တၢ်လီၢ်ပျၢ်ဒီးဟံလီၤဆိအလီၢ်ဒီးတၢ်အိဉ်တၢ်အီအလီၢ်တက့ၢ်.
- ထီဘိဖးဘဉ်လံာ်မံပနီဉ်ဒီးမၤဟီဉ်ထွဲအတၢ်န့ဉ်ကျဲတဖဉ်တက့ၢ်.
- ဒုးယၢ်ဟံဉ်ယိပနံဉ်ကဒီးကသံဉ်ကသီတဖဉ်တက့ၢ်.ဟံအီၤလၢဖိသုဉ်တထံဉ်အီၤဒီးဖိဉ်အီၤတတုၤအလီၢ်တက့ၢ်.
- ပျၢ်ပနံဉ်ကတဖဉ်အဘိဉ်လၢအိဉ်ဒီးတၢ်ဒီသအတၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်ဘဉ်ဆဉ်တီၢ်နီဉ်, တၢ်ဒီသအန့ၢ်ဖိသုဉ်တအိဉ်နီတမံးဘဉ်တက့ၢ်.
- လုၤတက့ၤတဘဉ်ကိးကသံဉ်ကသီလၢ “ကိဉ်တၢ်ဆၢကိၢ်လိဉ်” တဂ့ၤ.တၢ်စုဉ်တၢ်ပျၢ်တဖဉ်ဘဉ်သုဉ်သုဉ်ကလီၤကံလၢတၢ်အိဉ် မ့တမ့ၢ် တၢ်အီသ့န့ၢ်လီၤ.သိဉ်လိဖိသုဉ်တဖဉ်လၢကသံဉ်ကွၢ်ဘဉ်ပျၢ်နီဉ်တချုးကအိဉ်ကွၢ်ဘဉ်တၢ်တမံးမံးတက့ၢ်.
- မၤသုဉ်ညါန့ၢ်ပၢ်သးဒီးပနံဉ်ကဒီးကသံဉ်ကသီတဖဉ်လၢပျၢ်သးစၢစူးကါလၢကမၤ “ထီထီဉ်” သးတက့ၢ်.တၢ်ပိဉ်သကိးတၢ်ဒီးန့ဉ်သးစၢ မ့တမ့ၢ် သးနီဉ်တဆံအူဖိလၢတဖဉ်ဘဉ်ယးတၢ်လီၤပျံးတဖဉ်အံးတက့ၢ်.
- ထီထီဉ်တၢ်သိဉ်ဟ့ဉ်ပလီၢ် **carbon monoxide** (ခိဉ်ဘိဉ်ဒီးအိးစး) အပိးလိလၢနဟံဉ်တက့ၢ်.



တလၢကဲဘူးလဲ, ချ့, တၢ်မၤစၢအိဉ်ဒီးကံစီဒိဉ်.
တနံ 24 နာဉ်ရံဉ်, လၢတနံ 7 သီ

1-800-222-1222